

## Alati seal, et teid aidata

Registreerige oma toode ja otsige abi koduleheküljelt  
[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)

# HTL4110B



Eestikeelne kasutusjuhend

**PHILIPS**

# Sisukord

---

<b>1. Oluline</b> .....	<b>3</b>	<b>7. Tehnilised andmed</b> .....	<b>14</b>
Ohutus .....	3	<b>8. Probleemide lahendamine</b> .....	<b>15</b>
Toote hooldamine .....	4	<b>9. Märkus</b> .....	<b>16</b>
Keskkonnast hoolimine .....	4	Vastavus .....	16
Abi ja tugi .....	4	Kaubamärgid .....	16
<b>2. Teie SoundStage</b> .....	<b>5</b>		
Peaseade .....	5		
Kaugjuhtimispult .....	5		
Ühendused .....	6		
<b>3. Teie SoundStage'i paigutamine</b> .....	<b>7</b>		
<b>4. Ühendamine</b> .....	<b>8</b>		
Televiisoriga ühendamine .....	8		
Heli ühendamine televiisorist ja teistest seadmetest .....	9		
<b>5. SoundStage'i kasutamine</b> .....	<b>10</b>		
Helitugevuse muutmine .....	10		
Heli valimine .....	10		
Taasesitamine MP3 mängijast .....	10		
Taasesitamine Bluetooth ühenduse kaudu .....	10		
Taasesitamine NFC ühenduse kaudu .....	11		
Taasesitamine USB seadmetelt .....	11		
Automaatne puhkerežiim .....	12		
Tehase seadistuste taastamine .....	12		
<b>6. Tarkvara uuendamine</b> .....	<b>13</b>		
Tarkvara versiooni kontrollimine .....	13		
Tarkvara uuendamine USB kaudu .....	13		

# 1. Oluline

Lugege enne seadme kasutamist kõik juhised läbi ja veenduge, et saate neist aru. Kui kahju on põhjustatud juhistest eiramisest, siis garantii ei kehti.

## Ohutus

### Elektrilöögi või tulekahju oht!

- Toode ei tohi puutuda kokku vihma ega veega. Ärge kunagi asetage SoundStage'i lähedusse vedelikuanumaid, näiteks vaase. Kui toote peale või sisse satub vedelik, eemaldage seade kohe seinakontaktist. Võtke ühendust Philipsi kasutajatoega ja laske SoundStage'i enne selle kasutamist kontrollida.
- Ärge kunagi asetage toodet lahtise tule või muude soojusallikate lähedusse, sealhulgas otsese päikesevalguse kätte.
- Ärge kunagi asetage esemeid toote ventilatsioonivadesse või muudesse avaustesse.
- Kui seadme vooluvõrku ühendamisel kasutatakse pikendusjuhet ja te eemaldate seadme voolujuhtme pikendusjuhtme pistikust, jääb pikendusjuhe ise ikkagi pinge alla.
- Ühendage seade enne äikesetormi seinakontaktist lahti.
- Eemaldage toitejuhe seinakontaktist alati pistikust, mitte aga juhtimest tõmmates.

### Lühise või tulekahju oht!

- Enne toote vooluvõrku ühendamist kontrollige, et voolunäitajad oleksid vastavuses näitajatega, mis on trükitud toote taha või alla. Ärge kunagi ühendage toodet vooluvõrku, kui pinge on erinev.

### Vigastuste või SoundStage'i kahjustumise oht!

- Ärge kunagi asetage toodet ega teisi objekte voolujuhtmele või teistele elektroonilistele seadmetele.
- Kui toodet transportitakse madalamal temperatuuril kui 5°C, siis pakkige see lahti ja oodake, kuni seadme temperatuur ühtlustub toatemperatuuriga, enne kui selle seinakontakti ühendate.
- Mõned selle toote osad võivad olla tehtud klaasist. Olge ettevaatlik, et vältida vigastusi ja kahjustusi.

### Ülekuumenemise oht!

- Ärge kunagi paigutage seadet kinnisesse ruumi. Jätke alati seadme ümber ventilatsiooniks vähemalt 4 tolli (või 10 cm) vaba ruumi. Veenduge, et kardinaid või muud esemed ei kata kunagi seadme ventilatsioonivast.

### Keskkonna saastamise oht!

- Ärge kasutage koos erinevaid patareisid (vanu ja uusi ega süsinik ja alkaline jne).
- Plahvatusoht, kui patareid on valesti asendatud. Asendage vaid sama tüüpi patareidega.
- Eemaldage patareid, kui need on tühjad või kui te ei planeeri kaugjuhtimispulti kasutada pikema ajaperioodi vältel.
- Patareid sisaldavad keemilisi aineid, need tuleks õigesti ära visata.

### Patareide neelamise oht!

- Toode/kaugjuhtimispult võib sisaldada mündilaadseid patareisid ning neid saab alla neelata. Hoidke patareid alati laste käeulatusest väljas! Kui patarei alla neelata, võib see põhjustada tõsiseid vigastusi ning isegi surma. 2 tundi pärast neelamist võivad tekkida tugevad sisemised põletused.
- Kui patarei on alla neelatud, kutsuge kohe arstiabi.
- Kui vahetate patareisid, hoidke vanad ja uued patareid alati laste käeulatusest väljas. Veenduge, et pärast patareide vahetamist on patareide laegas korralikult suletud.

- Kui patareide laegast ei saa korralikult sulgeda, siis lõpetage toote kasutamine. Hoidke toode laste käeulatusesst väljas ning võtke tootjaga ühendust.



See on topeltisolatsiooniga CLASS II toode, millel puudub kaitsev maandus.

### Toote hooldamine

Kasutage toote puhastamiseks vaid mikrokiududest riit.

### Keskkonnast hoolimine



Teie seade koosneb kõrgekvaliteedilistest materjalidest ja osadest, mida on võimalik taaskasutada ja ümber töödelda.



See mahatõmmatud prügikasti tähis näitab, et seade vastab Euroopa direktiivile 2002/96/EC. Palun tutvuge kohalike nõuete ja võimalustega vanade elektri- ja elektroonikaseadmete ümbertöötlemise kohta.

Palun toimige vastavate regulatsioonide kohaselt ja ärge hävitage seadet hariliku majapidamisprügi hulgas.

Korrektne seadme hävitamine aitab vältida kahju keskkonnale ja inimtervisele.



Teie seade sisaldab patareisisid, mis vastavad Euroopa direktiivile 2006/66/EC ning mida ei tohi hävitada hariliku majapidamisprügi hulgas.

Palun tutvuge kohalike nõuete ja võimalustega vanade patareide kogumise kohta. Korrektne patareide hävitamine aitab vältida kahju keskkonnale ja inimtervisele.

### Abi ja tugi

Külastage meie veebilehekülge aadressil [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support), et:

- laadida alla täielik kasutusjuhend ja Kiire Alustamise Juhend
- vaadata videoõpetusi (saadaval vaid valitud mudelite jaoks)
- leida vastuseid korduma kippuvatele küsimustele
- saata meile küsimus
- suhelda meie esindajatega

Järgige veebileheküljel olevaid instruksioone, et valida oma keel ning seejärel sisestage oma toote mudeli number.

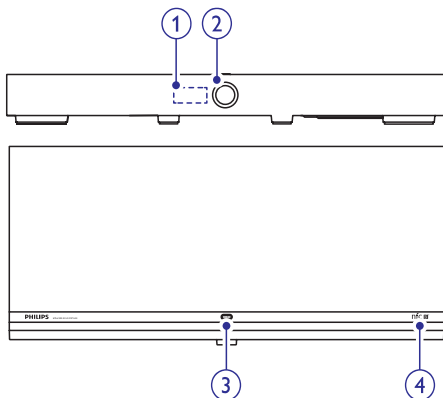
Te saate kontakteeruda ka oma riigi Philipsi klienditeeninduskeskusega. Enne kui klienditeeninduskeskusega kontakteerute, kirjutage üles mudeli number ja seerianumber, mille leiate oma toote alt või tagant.

## 2. Teie SoundStage

Õnnetleme teid Philipsi toote soetamise puhul ning tere tulemast Philipsi kasutajate hulka! Philipsi kasutajatoest võimalikult palju kasu saamiseks registreerige oma toode internetis aadressil [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

### Peaseade

See peatükk annab ülevaate peaseadmest.



#### 1. LED ekraan

#### 2.

- Vajutage, et SoundStage sisse või välja lülitada
- Keerake, et helitugevust kohandada.

#### 3. SOURCE

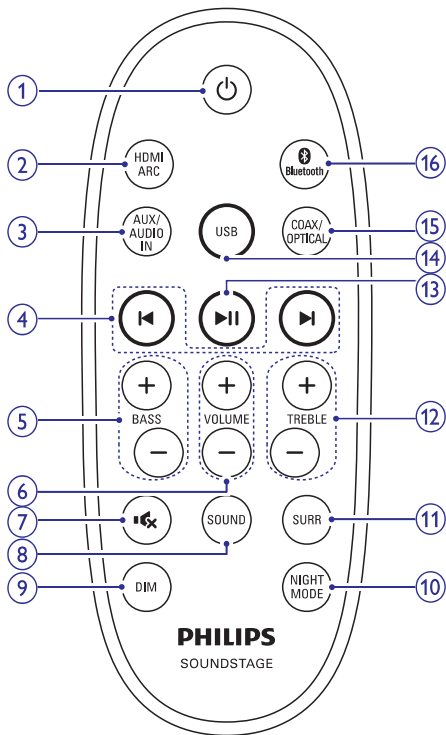
Valige SoundStage'i jaoks sisendallikas või Bluetooth režiim.

#### 4. NFC tag

Puudutage NFC-toega seade tagi vastu, et Bluetooth ühendus luua.

### Kaugjuhtimispuult

See peatükk annab ülevaate kaugjuhtimispuuldist.



#### 1.

- SoundStage'i sisse või välja lülitamine.
- Kui EasyLink on sisse lülitatud, siis vajutage ja hoidke vähemalt 3 sekundit all, et kõik ühendatud HDMI seadmed puhkerežiimi lülitada.

#### 2. HDMI ARC

Lülitumine HDMI ARC ühendusele. Te saate HDMI ARC valida vaid siis, kui ühendate oma SoundStage'i HDMI ARC kaabli abil HDMI ARC toega televiisoriga.

#### 5. AUX/AUDIO-IN

Vajutage korduvalt, et oma heliallikas AUX ühendusele või MP3 ühendusele (3.5mm pesa) lülitada.

## 4. ⏪ / ⏩

Eelmise või järgmise loo juurde liikumine USB režiimis või Bluetooth režiimis (vaid AVRCP toega Bluetooth seadmete puhul).

## 5. BASS +/-

Bassi (madalad helid) suurendamine või vähendamine.

## 6. Volume +/-

Helitugevuse suurendamine või vähendamine.

## 7. 🔊

Helitugevuse vaigistamine või taastamine.

## 8. SOUND

Helirežiimi valimine.

## 9. DIM

SoundStage'i ekraani heleduse kohandamine.

## 10. NIGHT MODE

Õorežiimi sisse või välja lülitamine.

## 11. SURR

Lülitumine stereoheli ja virtuaalse ruumilise heli vahel.

## 12. TREBLE +/-

Tämbri (kõrged helid) suurendamine ja vähendamine.

## 13. ⏸

Taasesitamise alustamine, katkestamine või jätkamine USB režiimis või Bluetooth režiimis (vaid AVRCP toega Bluetooth seadmete puhul).

## 14. USB

Lülitumine USB režiimile.

## 15. COAX/OPTICAL

Heliallika lülitamine koaksiaalsele või optilisele ühendusele.

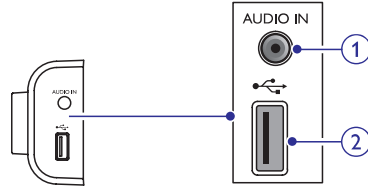
## 16. Bluetooth

Lülitumine Bluetooth režiimile.

## Ühendused

See peatükk annab ülevaate teie SoundStage'i ühenduspesadest.

### Külgmised ühendused



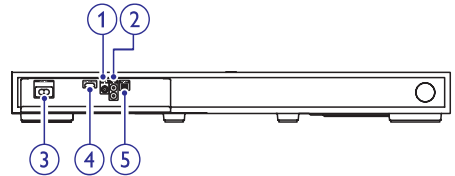
#### 1. AUDIO-IN

Pesa MP3 muusikamängijaga ühendamiseks (3.5mm pesa).

#### 2. 🔌

Pesa USB seadmega ühendamiseks.

### Tagumised ühendused



#### 1. COAXIAL IN

Pesa televiisori või teiste seadmete koaksiaalse heliväljundiga ühendamiseks.

#### 2. AUX IN (L/R)

Pesa televiisori või teiste seadmete heliväljundiga ühendamiseks.

#### 3. AC MAINS~

Pesa vooluvõrguga ühendamiseks.

#### 4. HDMI OUT (ARC)

Pesa televiisori HDMI sisendpesaga ühendamiseks.

#### 5. OPTICAL IN

Pesa televiisori või teiste seadmete optilise heliväljundiga ühendamiseks.

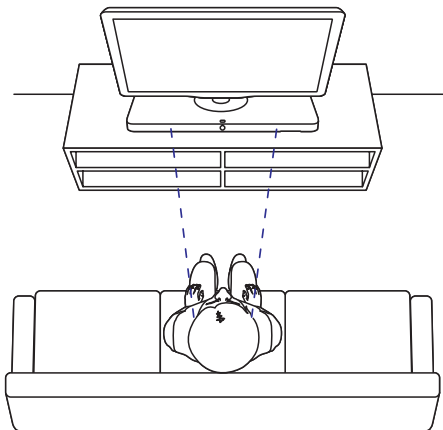
## 3. Teie SoundStage'i paigutamine

Teie SoundStage on loodud asuma teie televiisori all.

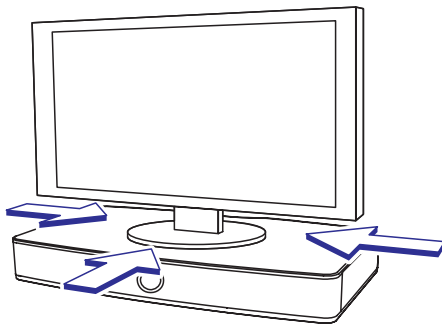
### ! Ettevaatust

- SoundStage on loodud televiisoritele, mis kaaluvad vähem kui 22 kg. Ärge asetage CRT tüüpi televiisorit SoundStage peale.
- Ärge pange SoundStage'i ebastabiilse korvi, aluse, ämbri ega laua peale. Vastasel juhul võib SoundStage kukkuda ning põhjustada tõsiseid vigastusi lapsele või täiskasvanule ning tõsiseid kahjustusi ka tootele endale.
- Veenduge, et tagumises paneelis olevad ventilatsiooniaavad ei ole blokeeritud.
- Ärge muutke SoundStage'i asukohta, kui olete sellele televiisori peale pannud.

1. Asetage SoundStage tasasele ja stabiilsele pinnale oma televiisori lähedal. Seejärel tõstke televiisori SoundStage'i peale.



2. Veenduge, et televiisori alus on SoundStage'i keskel ega ripu üle selle äärte.



### \* Nõuanne

- Kui televiisori alus on liiga suur, et televiisorit SoundStage'i peale panna, siis pange SoundStage kuhugile mujale, nt avatud sahtlisse televiisori all. Hoidke SoundStage'i piisavalt lähedal oma televiisorile, nii et helikaabel ulatub televiisorini. Te võite oma televiisori kinnitada ka seina külge SoundStage'i kohale.
- Kui teie televiisoril on kukkumisvastane seade, siis paigaldage see vastavalt tootja juhiste ja kohandage kõidikut enne televiisori paigaldamist SoundStage'i peale.
- Kui asetate SoundStage'i sahtlisse või riulile, siis parima heli saavutamiseks veenduge, et SoundStage'i esiosa on võimalikult lähedal riuli teiepoolsele küljele.
- Kui asetate SoundStage'i seina vastu, siis veenduge, et seina ja SoundStage'i tagumise osa vahel on vähemalt 1 toll vaba ruumi.

## 4. Ühendamine

See peatükk aitab teil luua ühendusi SoundStage'i ning televiisori/teiste seadmete vahel.

Lisainformatsiooni saamiseks SoundStage'i põhiühenduste ja lisatarvikute kohta vaadake Kiire Alustamise Juhendit.

### Märkus

- Vajalikud andmed voolupinge kohta on toodud tüübiplaadil, mis asub seadme all või tagaosas.
- Enne ühenduste tegemist ja muutmist veenduge, et kõik seadmed oleksid vooluvõrgust eemaldatud.

## Televiisoriga ühendamine

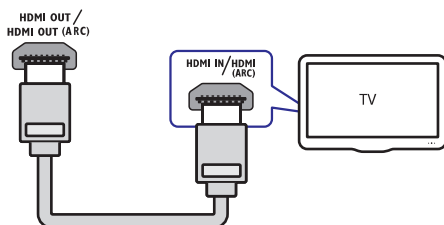
Ühendage oma SoundStage televiisoriga, et filme vaadata. Te saate televiisori heli läbi SoundStage'i kuulata.

Kasutage parimat ühendust teie SoundStage'i ja televiisori jaoks.

### Valik 1: Ühendamine HDMI (ARC) pesa kaudu

#### Parima kvaliteediga video

Teie SoundStage toetab HDMI versiooni, millel on Audio Return Channel (ARC). Kui teie televiisoril on HDMI ARC tugi, saate televiisori heli läbi SoundStage'i kuulata, kasutades vaid ühte HDMI kaablit.



1. Kasutades kiiret HDMI kaablit, ühendage **HDMI OUT (ARC)** pesa SoundStage'i **HDMI ARC** pesaga televiisoril.
  - **HDMI ARC** ühenduspesa televiisoril võib olla tähistatud erinevalt. Televiisori ühenduspesade kohta lugege televiisori kasutusjuhendist.

2. Lülitage oma televiisoril sisse HDMI-CEC. Lisainformatsiooni saamiseks lugege televiisori kasutusjuhendit.

### Märkus

- Kui teie televiisoril puudub HDMI ARC tugi, siis ühendage oma SoundStage televiisoriga läbi helikaabli.
- Kui televiisoril on olemas DVI võimalus, sooritage ühendus läbi HDMI / DVI adapteri. Mõned funktsioonid ei pruugi sellisel juhul saadaval olla.

## Heli ühendamine televiisorist ja teistest seadmetest

Selles osas kirjeldatakse, kuidas teil on võimalik televiisori ja teiste elektroonikaseadmete heli läbi SoundStage'i kuulata.

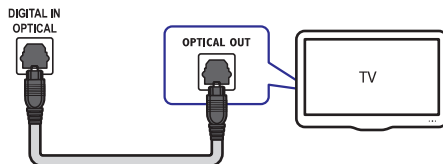
Kasutage parimat võimalikku ühendust, mis sobib teie televiisori, SoundStage'i ja teiste seadmetega.

### Märkus

- Kui teie SoundStage ja televiisor on omavahel ühendatud läbi **HDMI ARC** ühenduse, siis ei ole heliühendust tarvis teha.

### Valik 1: Heli ühendamine digitaalse optilise kaabli kaudu

#### Parima kvaliteediga heli



1. Kasutades optilist kaablit, ühendage **OPTICAL IN** pesa SoundStage'i **OPTICAL OUT** pesaga televiisoril või mõnel muul seadmel.
  - Digitaalse optilise kaabli või ühenduste tähistamiseks võidakse kasutada ka tähisteid **SPDIF** või **SPDIF OUT**.

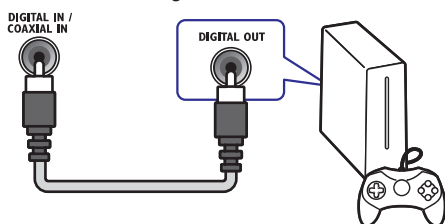


## ... Ühendamine

---

### Valik 2: Heli ühendamine digitaalse koaksiaalse kaabli kaudu

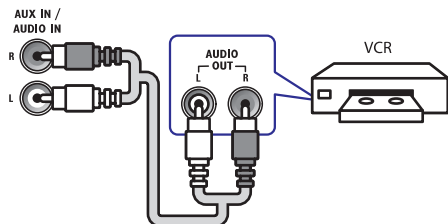
#### Parima kvaliteediga heli



1. Kasutades koaksiaalset kaablit, ühendage **COAXIAL IN** pesa SoundStage'i **COAXIAL/DIGITAL OUT** pesaga televiisoril või mõnel muul seadmel.
  - Digitaalse koaksiaalse ühenduse tähistamiseks võidakse kasutada ka tähist **DIGITAL AUDIO OUT**.

### Valik 3: Heli ühendamine läbi analoogsete helikaablite

#### Tavalise kvaliteediga heli



1. Kasutades analoogset kaablit, ühendage **AUX IN** pesa SoundStage'i **AUDIO OUT** pesadega televiisoril või mõnel muul seadmel.



## 5. SoundStage'i kasutamine

See peatükk aitab teid, kui soovite SoundStage'i kasutada heli taasesitamiseks mitmetest erinevatest allikatest.

### Enne kui alustate

- Veenduge, et olete teinud kõik vajalikud ühendused, mis on kirjeldatud Kiire Alustamise Juhendis (Quick Start) ning selles kasutusjuhendis.
- Veenduge, et olete televiisori SoundStage'i jaoks õigele allikale lülitanud.

### Helitugevuse muutmine

1. Helitugevuse suurendamiseks või vähendamiseks keerake sisse lülitamise nuppu või vajutage kaugjuhtimispuldil nupule **VOLUME +/-**.
  - Heli vaigistamiseks vajutage nupule .
  - Heli taastamiseks vajutage taas nupule  või vajutage nupule **VOLUME +/-**.

### Heli valimine

See peatükk aitab teil valida ideaalse heli oma videote või muusika jaoks.

### Ruumilise heli režiimi muutmine

Kogege vapustavat helikogemust ruumilise heli režiimidega.

1. Ruumilise heli režiimi või stereoheli režiimi valimiseks vajutage korduvalt nupule **SURR**.

### Kõrgete helide või bassi muutmine

Muutke oma SoundStage'i kõrgsageduslikke (treble) ning madalasageduslikke (bass) helisid.

1. Kõrgsageduslike (treble) või madalasageduslike (bass) helide muutmiseks vajutage nuppe **TREBLE+/-** või **BASS+/-**.

### Õörežiim

Vaikseks kuulamiseks vähendage valjude helide tugevust. Õörežiim on saadaval vaid Dolby Digital heli puhul.

1. Õörežiimi sisse või välja lülitamiseks vajutage nupule **NIGHT MODE**.

### Taasesitamine MP3 mängijast

Oma MP3 mängijale salvestatud helifailide või muusika taasesitamiseks ühendage MP3 mängija selle seadmega.

#### Mida te vajate?

- MP3 mängijat.
  - 3.5mm-st stereo helikaablit.
1. Kasutades 3.5mm-st stereo helikaablit, ühendage MP3 mängija oma SoundStage'i **AUDIO IN** pesaga.
  2. Vajutage kaugjuhtimispuldil nupule **AUDIO IN**.
  3. Erinevaid funktsioone on teil võimalik valida MP3 mängija nuppude abil.

### Taasesitamine Bluetooth ühenduse kaudu

Ühendage SoundStage Bluetooth ühenduse abil oma Bluetooth seadmega (näiteks iPad, iPhone, iPod touch, Android telefon või laptop) ning saate SoundStage'i kasutada, et sellel seadmel olevaid helifaile taasesitada.

#### Mida te vajate?

- Bluetooth seadet, mille Bluetoothi versioon on 3.0 + EDR ning mis toetab Bluetoothi profiile A2DP, AVRCP.
  - Tegutsemisraadius SoundStage'i ja Bluetooth seadme vahel on umbes 10 meetrit (30 jalga).
1. Vajutage kaugjuhtimispuldil nupule  **Bluetooth**, et lülitada SoundStage Bluetooth režiimile.
    - ↳ Ekraanile kuvatakse **[BT]**.
  2. Lülitage Bluetooth seadmel Bluetooth sisse, otsige üles **PhilipsHTL4110B** ning valige see, et luua ühendus (Bluetoothi võimaldamiseks Bluetooth seadmel vaadake Bluetooth seadme kasutusjuhendit).

## ... SoundStage'i kasutamine

- Oodake, kuni SoundStage teeb piiksu.
  - ↳ Ekraanile kuvatakse **[BT]**.
  - ↳ Kui Bluetooth ühendus ei õnnestu, siis **[BT]** vilgub.
- Taasesitage helifaile või muusikat oma Bluetooth seadmest.
  - Kui taasesitamise ajal tuleb Bluetooth seadmesse kõne, siis muusika taasesitamine peatub. Taasesitamine jätkub, kui kõne lõpeb.
  - Kui teie Bluetooth seade toetab AVRCP profiili, siis võite kaugjuhtimispuldil kasutada nuppe **◀** / **▶**, et loo juurde liikuda, või vajutada nupule **▶▶**, et taasesitamine katkestada/taasesitamist jätkata.
- Bluetooth režiimist väljumiseks valige mõni teine allikas.
  - Kui lülitate tagasi Bluetooth režiimile, jääb Bluetooth ühendus aktiivseks.

### Märkus

- Muusika taasesitamist võivad segada takistused seadme ja SoundStage'i vahel, näiteks sein, seadet kattev metallist ümbris või mõned teised läheduses asuvad seadmed, mis töötavad samal sagedusel.
- Kui soovite oma SoundStage'i ühendada mõne teise Bluetooth seadmega, siis vajutage ja hoidke kaugjuhtimispuldil all nuppu **⊗ Bluetooth**, et katkestada ühendus juba ühendatud Bluetooth seadme vahel.

## Taasesitamine NFC ühenduse kaudu

NFC (Near Field Communication) on tehnoloogia, mis võimaldab juhtmeta ühendust NFC-toega seadmete vahel (näiteks mobiiltelefonid).

### Mida te vajate?

- NFC-toega Bluetooth seadet.
- Ühendamiseks puudutage NFC seadmega selle seadme NFC tagi.
- Tegevusraadius selle seadme ja Bluetooth seadme vahel on umbes 10 meetrit (30 jalga).

- Võimaldage Bluetooth seadmel NFC (vaadake lisainformatsiooni saamiseks seadme kasutusjuhendit).
- Puudutage NFC seadmega selle seadme NFC tagi, kuni kuulete piiksu.
  - ↳ NFC seade on ühendatud sellel seadmega Bluetooth ühenduse kaudu. Ekraanile kuvatakse **[BT]**.
- Valige ja taasesitage helifaile või muusikat oma NFC seadmel.
  - Ühenduse katkestamiseks puudutage **NFC** seadmega taas selle seadme NFC tagi.

## Taasesitamine USB seadmetelt

Nautige muusikat mäluseadmetelt nagu MP3 mängija, USB mäluseade jne.

### Mida te vajate?

- USB mäluseadet, mis on vormindatud FAT või NTFS failisüsteemis ja millel on Mass Storage Class tagi.
  - USB pikenduskaablit, kui USB mäluseade ei ulatu ühenduspesasse.
  - MP3 või WMA faili, mis on USB mäluseadmele salvestatud.
- Ühendage USB mäluseade SoundStage'iga.
  - Vajutage kaugjuhtimispuldil nupule **USB**.
    - ↳ Ekraanile kuvatakse **[USB]**.
  - Taasesitamise juhtimiseks kasutage kaugjuhtimispulti.

Nupp	Tegevus
<b>▶▶</b>	Taasesitamise alustamine, katkestamine või jätkamine.
<b>◀ / ▶</b>	Eelmise või järgmise loo juurde liikumine.



### Märkus

- See seade ei pruugi olla ühilduv kõikide USB mäluseadmete tüüpidega.
- Kui te kasutate USB pikenduskaablit, USB HUBi või USB multi-lugejat, võib juhtuda, et USB seadet ei tuvastata.
- Digitaalse kaamera PTP protokolle ei toetata.
- Ärge eemaldage USB seadet, kui seade sellelt loeb.
- Selle seade ei toeta DRM-kaitsega muusikafaile (MP3, WMA).
- USB port: 5V ===, 1A.


## Automaatne puhkerežiim

Kui taasesitate faile ühendatud seadmest, lülitub SoundStage automaatselt puhkerežiimi, kui:

- 30 minuti jooksul ei vajutata ühelegi nupule, või
- ühendatud seadmest (välja arvatud USB) ei taasesitata 30 minuti jooksul heli/videosid.

## Tehaseseadistuste taastamine

Te saate taastada SoundStage'i vaikimisi seadistused tehaseseadistustele.

1. Vajutage ja hoidke puhkerežiimis vähemalt 5 sekundit all nuppu , kuni seade lülitub sisse.

## 6. Tarkvara uuendamine

Parimate funktsioonide ja toe saamiseks paigaldage oma seadmesse uusim tarkvara.

### Tarkvara versiooni kontrollimine

1. Vajutage allika režiimis olles nupule **•◀**.
2. Vajutage kaugjuhtimispuldil kaks korda nupule **AUX/AUDIO IN**.
  - ↳ Kuvatakse tarkvara versiooni number.

### Tarkvara uuendamine USB kaudu

1. Kontrollige viimast tarkvara versiooni aadressilt [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support).
  - Leidke oma mudel ning vajutage nupule “Software and drivers” (tarkvara ja draiverid).
2. Laadige tarkvara alla USB seadmele.
  - (1) **Pakige allalaetud fail lahti, kui see on kokku pakitud (.zip formaadis). Veenduge, et lahti pakitud faili nimi on “HTL4110B\_12.BIN”.**
  - (2) **Pange “HTL4110B\_12.BIN” juurkausta.**
3. Ühendage USB mäluase selle seadme USB pessa.
4. Vajutage kaugjuhtimispuldil nupule **USB**. Vajutage 5 sekundi jooksul kaks korda nupule **•◀**, üks kord nupule **VOL +** ning seejärel vajutage alla nupp **•◀**.
  - ↳ Kui uuendus tuvastatakse, siis vilgub kiirelt **[UPG]**.
  - ↳ Kui uuendust ei tuvastata, siis vilgub aeglaselt **[ERROR]**.
5. Vajutage nupule **•◀**, et uuendamisega alustada.
  - ↳ Ekraanile kuvatakse **[UPG]**.

6. Oodake, kuni uuendamine lõpetatakse.
  - ↳ Kui uuendamine on lõppenud, siis lülitub seade välja ning seejärel taas sisse.



#### Hoiatus

- Ärge lülitage uuendamise ajal seadet voolu alt välja ega eemaldage USB seadet. Vastasel juhul võite seda toodet kahjustada.

## 7. Tehnilised andmed



### Märkus

- Toote tehnilisi andmeid võidakse muuta sellest eelnevalt ette teatamata.

### Võimendi

- Kogu väljundvõimsus: 80W RMS (+/- 0.5 dB, 10% THD)
- Sageduse vastuvõtt: 20 Hz - 20 kHz / ± 3 dB
- Signaali-müra suhe: > 65dB (CCIR) / (A-kaalutud)
- Sisendi tundlikkus:
  - AUX: 2 V rms
  - AUDIO-IN: 1 V rms

### Heli

- S/PDIF digitaalne helisisend:
  - Koksiaalne: IEC 60958-3
  - Optiline: TOSLINK

### USB

- Ühenduvus: Hi-Speed USB (2.0)
- Klassi tugi: USB Mass Storage Class (MSC)
- Failisüsteem: FAT16, FAT32, NTFS
- Maksimaalne mälutugi: < 64 GB
- Toetab MP3 ja WMA failiformaate
- Sämplingu sagedus:
  - MP3: 8 kHz, 11 kHz, 12 kHz, 16 kHz, 22 kHz, 24 kHz, 32 kHz, 44.1 kHz, 48 kHz.
  - WMA: 44.1 kHz, 48 kHz.
- Konstantne bitimäär:
  - MP3: 8 kbps-320 kbps
  - WMA: 64 kbps-192 kbp
- Versioon:
  - WMA: V7, V8, V9

### Bluetooth

- Bluetooth profiilid: A2DP, AVRCP
- Bluetooth versioon: 3.0 + EDR

### Peaseade

- Vooluvarustus: 110 - 240 V, 50/60 Hz
- Voolutarbimine: 20W
- Voolutarbimine puhkerežiimis: ≤ 0.5 W
- Kõlari takistus: 4 oomi
- Kõlarite draiverid: 2 x racetrack mid range (1.5" x 5") + 2 x 1" tweeter + 1 x 4" woofer
- Mõõtmed (l x k x s): 701 x 68 x 325 mm
- Kaal: 6.3 kg
- Tegevustemperatuur ja niiskus: 0°C kuni 45°C, 5% kuni 90% niiskus kõikides kliimavõõtetes
- Säilitustemperatuur ja niiskus: -40°C kuni 70°C, 5% kuni 95% niiskus

### Kaugjuhtimispldi patareid

- 1 x CR2025

## 8. Probleemide lahendamine



### Hoiatus

- Elektrilöögi oht! Ärge kunagi eemaldage selle seadme kesta!

Mitte ühelgi tingimusel ei tohi te üritada seadet iseseisvalt parandada, kuna see katkestab garantii.

Vea tekkimisel vaadake üle allpool olevad punktid, enne kui viite seadme parandusse. Kui te ei ole võimeline lahendama tekkinud probleemi neid vihjeid järgides, siis otsige abi lehelt [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support).

### Peaseade

#### SoundStage'i nupud ei tööta

- Eemaldage seade mõneks minutiks vooluvõrgust, seejärel taasühendage see.

### Heli

#### SoundStage'i kõlaritest ei tule heli

- Ühendage õige helikaabel SoundStage'st televiisorisse või teise seadmesse. Te ei vaja eraldi helikaablit, kui SoundStage ja televiisor on ühendatud läbi **HDMI ARC** ühenduse.
- Taastage oma SoundStage tehaseseadistustele.
- Valige kaugjuhtimispuldiit õige helisisend.
- Veenduge et SoundStage'i heli ole vaigistatud.

#### Moonutatud heli või kaja

- Kui esitate heli televiisorist läbi SoundStage'i, peab televiisori enda heli olema vaigistatud.

### Bluetooth

#### Seadet ei saa SoundStage'iga ühendada

- Seade ei toeta SoundStage'iga ühilduvaid profile.
- Te pole seadmel Bluetoothi sisse lülitanud. Vaadake seadme kasutusjuhendit, et teada saada, kuidas seda teha.
- Seade ei ole korrektselt ühendatud. Ühendage seade korrektselt.
- SoundStage on juba ühendatud mõne teise Bluetooth seadmega. Katkestage ühendus juba ühendatud seadme vahel ning proovige seejärel uuesti.

#### Helikvaliteet ühendatud Bluetooth seadmest on kehv

- Bluetooth ühendus on nõrk. Liigutage seade SoundStage'ile lähemale või eemaldage takistused seadme ja SoundStage'i vahel.

#### Ühendatud Bluetooth seadme ühendus katkeb pidevalt

- Bluetooth ühendus on nõrk. Liigutage seade SoundStage'ile lähemale või eemaldage takistused seadme ja SoundStage'i vahel.
- Lülitage Bluetooth seadmel Wi-Fi välja, kuna see võib ühendust segada.
- Mõnede Bluetooth seadmete korral saab Bluetooth ühendust automaatselt katkestada, et voolu säästa. Sellisel juhul ei ole see SoundStage'i viga.

### NFC

#### Seadet ei saa selle seadmega NFC ühenduse kaudu ühendada

- Veenduge, et seadmel on NFC tugi.
- Veenduge, et NFC on seadmel sisse lülitatud (vaadake lisainformatsiooni saamiseks seadme kasutusjuhendit).
- Ühendamiseks puudutage NFC seadmega selle seadme NFC tagi.

## 9. Märkus

---

See seksioon sisaldab juriidilist infot ning infot kaubamärkide kohta.

### Vastavus

# CE 0560

Seade vastab Euroopa Ühenduse raadiosageduse nõuetele.

Käesolevaga kinnitab WOOX Innovations, et see toode on vastavuses peamiste nõuetega ja teiste vastavate direktiivi 1999/5/EC ettekirjutustega.

Te leiäte koopia Euroopa Ühenduse vastavuse deklaratsioonist aadressilt [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) (PDF formaadis).

### Kaubamärgid



Toodetud äriühingu Dolby Laboratories litsentsi alusel. Märgid Dolby ja kahekordne D märk on äriühingule Dolby Laboratories kuuluvad kaubamärgid.



Bluetooth® sõnaühend ja logod on äriühingule Bluetooth SIG, Inc. kuuluvad registreeritud kaubamärgid ning WOOX Innovations kasutab neid litsentsi alusel.



HDMI (High Definition Multimedia Interface - kõrglahutusega multimeedialliides), High-Definition Multimedia Interface ning HDMI logo on äriühingule HDMI Licensing LLC kuuluvad USAs ja teistes riikides registreeritud kaubamärgid.



N Mark on äriühingule NFC Forum Inc. kuuluv USAs ja teistes riikides registreeritud kaubamärk.





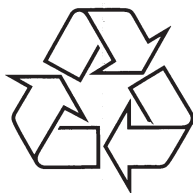


Toote tehnilisi andmeid võidakse muuta sellest eelnevalt ette teatamata.

2013 © WOOX Innovations Limited. Kõik õigused kaitstud.

Selle toote töi turule ning selle tootja on WOOX Innovations Limited või üks tema sidusettevõtetest (edaspidi selles dokumendis nimetatud kui WOOX Innovations).

Philips ja Philipsi kilp on äriühingule Koninklijke Philips Electronics N.V. kuuluvad registreeritud kaubamärgid ning WOOX Innovations Limited kasutab neid litsentsi alusel.



Külastage Philipsit internetis:  
<http://www.philips.com>